

## عليكم باللغة العربية

### ﴿ سيدة اللغات ﴾

مقالة لمحمود بك سالم رئيس جماعة الدعوة والإرشاد

« نشرها بمجلة الطلبة المصريين »

وإنه لنزول رب العالمين • نزول به الروح الأمين •  
على قلبك لتكون من المنفذين • بلسان عربي مبين  
( قرآن مبين )

أيها الطلبة الأعزباب أبناء مصر التي شرفها الله فذكرها مراراً في كتابه الحكيم عليكم تعلم ( اللغة العربية ) لغة أجدادنا الأشراف الصالحين الذين تركوا أحسن ذكر بين الأمم وما زال تأثير أعمالهم المنيرة بهم الاقطار بتوحات الدين الحنيف المستمرة وانتشار الشريعة المطهرة التي أبنا حلت وقوي سلطانها أحب طيب للمبادئ وسامي الأفكار

اللغة العربية أقدم اللغات الحية . هي لغة إبراهيم الخليل وزوجه السيدة هاجر المصرية وإبنها إسماعيل صادق الوعد الذين أكرمهم الله ببناء البيت العتيق ليكون مثابة للناس وأماناً

لا شك في أن علماء الآثار يعرفون لغات أخرى أقدم من العربية ولكن كلها ماتت ودفن ذكرها في القراطيس وأغلبها أندثر وانمحي من صحيفة الكون الى يوم البعث حين يخرج أهلها من الاجداث كأنهم جرحه منتثر . وجدت حديثاً أنيسة شاعقة استنها أم واقية في أساليب المران مخفوة كتابت غريبة على جذراتها الآله الى السقوط وسط الصحاري أو في أحضان الحبال . ولما قرئت أخيراً تلك الكتابات الصبية علم أنها تقرب من زمن عيسى بن مريم عليهما الصلاة والسلام وأنها بلغة عربية

مدينة تكاثر الفاضلها وزاكيها وقواعدها تكون كلها من مستعلمات لغتنا النحوي الحالية . وهذا ما أدهش العلماء حتى أنهم وصفوا لغة القرآن المجيد باللغة التي ليس لها طفولة وشيخوخة لأنها من يوم عرفت وهي كاللغة الحسنة في حلال الشباب والصفاء كلها من الابتكار العرب الارباب لاصحاب اليبين

ومما تنقله في هذا الموضوع ما ذكره في شأن لسان العرب العلامة ( ارنست رينان ) ذاك المستشرق العاظم العيت الذي فاقته شهرته الاقران في كتابه ( تاريخ اللغات السامية ) حيث قال

« من اغرب المدعشات ان تبين تلك اللغة القوية وتصل الى درجة السكال وسط الصحاري عند أمة من الرحل . تلك اللغة التي فاقته اخواتها بكثرة مفرداتها ودقة معانيها وحسن نظام مبانيها . وكانت هذه اللغة مجهولة عند الامم ومن يوم علمت ظهرت لنا في حال السكال الى درجة انها لم تغير أي تغيير يذكر حتى أنه لم يعرف لها في كل اطوار حياتها لا طفولة ولا شيخوخة - لا شكاد لم من شأنها الا فتوحاتها وانصارها التي لا تبارى - ولا لم شيئا لهذه اللغة التي ظهرت للباحثين كاملة من غير تدريج وبقيت حافظة لسكائها خالصة من كل شائبة »

تعبد اللغة الفرنسية لا يفهم كلام كتابها وشعرها الذين ماتوا قبل ثلاث مئة سنة الامن مهر في حل اللغاس . وكذلك اللغة الانكليزية وبقي لغات اوربا التي تباهي الآن وتبه غفراً واعجاباً . وكل تلك اللغات الحديثة في تغيير مستمر وتبدل مستمر . فيون بعيد بين لغة « مولير » مثلا ولغة « زولا » عند الفرنسيين . ويون أبعد بين لغة « ملتن » ولغة « روسكن » عند الانجليز

اما أمة العرب التي كرمها الله ورفع شأنها باصطفاه عبده الاكرم من بين أشرف أشرفا ليكون خاتم النبيين فقد جعلت لغتها آلة تحمل شريته التي سدوم ما دامت الافلاك اذ لا نبي بعده ولا دين بعد هذا الدين . فاكسبت تلك اللغة الشرفه بين لهجات البشر مركزاً لا ياربها فيه لسان من وقت ان صارت منطلق اللانكسا أقسم في السماء وامتزجت بالكتاب المجيد امتزاج الروح بالجسد

وقد أوتيت الامة العربية أرقى جبات البلاغة واجمل صفات الفصاحة تشيماً لقبول تلك المسجزة الباقية للشرية مادامت الصحف والكتب . تلك المسجزة التي ظهرت على يد نبي أمي لا يعرف قرأة ولا كتابة وكانت لأفقه البيان والكلام حديقف أمامه العاقل باحترام ويهت أمامه الملائك بخذلان

( وصفت العرب من قديم الزمان بالبيان والبلاغة وقد استقر العلماء شعراءهم فوجدوهم يربون على شعراء سائر الامم الاخرى مجتمعة لان الشعر سليقة عند العرب حتى لنجد رعاة الابل يقصدون القصائد ارنجالاً )  
لسان العرب له الاحترام الاكبر عند غول علماء الامم الاجنبية فانهم عرفوا مكانته فوصفوه باعلى الصفات وبذلك ارتفع قدر الامة العربية تحسها عند من يقدر الاشياء حق قدرها

قال القسيس الانجليزي ( س . م . تروير ) وهو من كبار البروتستانت في كتابه المشهور ( جزيرة العرب . مهد الاسلام )

« يوجد لسانان هما التصيب الاوفر في ميدان الاستعمار المادي وبحال الدعوة الى الله وهما الانجليزي والعربي وهما الآن في مسابقة وعناد لانهما لهما لفتح القارة السوداء مستودع التفوذ والمال يريد ان يلهم كل منهما الآخروهما المضدان للقوتين المتنافستين في طاب اليادة على العالم البشري . اعني النصرانية والاسلام . »

وقال انجليزي آخر وهو القسيس الشهير ( جورج بوست )

« لغة العرب تفوق كل لغة في الانشاء اذا نظرنا الى انشاع الاقطار التي لها فيها سلطان . وهي تفوق ايضاً كل لغة اذا نظرنا الى التأثير في مستقبل الاعمال البشرية ولا نستني من كل تلك اللغات الا لفتنا الانجليزية »

وقال أحد علماء الانجليز المتكئين من علوم العرب يصف لسانهم نقلاً عن كتاب ( تروير ) المذكور آتياً

« انه خالص من شوائب الدخيل غني بنفسه عن غيره . وفيه مقدرة عجيبة على ابضاح المعاني واطهار الافكار . ومفرداته لا تحصى ولا تعد . وقواعده التحوية في غاية المتانة . وبالاختصار به يسهل عرض الموضوعات الدينية والفلسفية والعلمية بطريقة لا تفوقها لغة الا الانجليزية وبض لغات أخرى قليلة رقها الدين الصراني في اوربا الوسطى . »

ولنستشهد بكلمة لاحد الفلاسفة الفطراء اراد مدح المعارف الدينية عند أهل اوربا والصنائع اليدوية في الشرق الاقصى فقال

« استوى الكمال على ثلاثة اشياء . مع الافرنج . وايدي أهل الصين . ولسان العرب »  
حقاً ليس للغة العرب مثيل في كمالها انا قارناها باخواتها فان قلنا ان ( العربية ) لغة مقدسة عند أهل التوراة والانجيل فالعربية بالقرآن اقدس . وبحجاب فرد واحد

يقرأ التوراة باحترام وتبجيل نحمد الله على ما يملأه من طيبات الكتاب المجيد حق تلاوته باحترام أعظم واجلال أظهر . وان قلنا إن (اللاتيني) لسان العبادة في الكنائس الكاثوليكية فلسان الاسلام أعم في مساجد المشرق والمغرب بين أهل التوحيد جميعاً والصلاة به متواصلة تواصل ساعات الزمن . ألا ترى المؤذن يدعو المؤمنين الى صلاة النجر في جزر الفيليبين في أقصى الشرق باللسان العربي المهيمن فتتبع تكبيراته تكبيرات المئات والالوف من أهلها يتردد صداها من مثذنة الى مثذنة ومن جبل الى جبل ومن واد الى واد فإذا قضيت صلاته في تلك الجزر تنقل الأذان منها الى غيرها تنقل الفجر في مطالعه فسعت في الصين وسيرام في الهند وفارس . ثم في مكة المكرمة والمدينة المنورة . والقدس الشريف . والقسطنطينية المحمية . ثم في مصر المحروسة بحماية الله . ثم في تونس الخضراء . ثم في الجزائر والسودان . ثم في التراب الأقصى . ثم يصل هذا الصوت الرخيم الى الاوقيانوس حتى شواطئ الأمريكان في أقصى الغرب فهكذا كما طلع الفجر وزغ الثور قام الناس للصلاة والفلاح . لعبادة الخلاق العظيم الذي يضيئ الليل النهار بطلبه حبثنا . مع دوران الشمس تسمع أمواج الأذان كأمواج البحر المتلاطم تطرد للوجه الشرق أيتها القرية لتوقف العباد الصالحين من نومهم الصبيح فلا تقوت لحظة من الزمن الا وفيها الله عبادة وللقرآن تزيين

فان قيل ان اليونانية القديمة ثم اللاتينية ثم الانكليزية أو الألمانية كانت وما زالت آلات ومبادلة الافكار بين الأفرنج فان لسانا العربي كذلك آلة كاملة لمبادلة الافكار والعلوم بين المسلمين في آسيا وأفريقيا وجهات أخرى كثيرة . وان قيل ان لغة القرنيس لغة أهل السياسة في أوروبا أحيانا أن لغة العرب رابطة أقوى منها في مثل هذه الشؤون الاجنبية لان الأمم الاسلامية جماء مرتبط بعضها ببعض ارتباطا وثيقا بواسطتها فالعالم المسكوني مثلا يعرف بها شؤون أهل رأس الرجا الصالح ثم رشد أهل وطنه . والعالم اليوسوي يعرف بها أحوال القطر المصري وبناه أبناء جنسه . والعالم الجلاوي يتناول بذلك لسان العالم الجامع معلوماته عن أحوال القسطنطينية والقوقاز وفارس ، وهكذا تتبادل الافكار المفيدة

لغة الكتاب العزيز تنشر في أنحاء المسكونة العلوم الادبية والاخلاقية والاجتماعية والسياسة والشريعة وغيرها . فهي الرابطة القوية والعمود الوثق التي لا انقسام لها . بها تقارب الاجناس المختلفة وتتشابه الاضداد بالتدرج في الاحكام والاخلاق والمبادئ وبها تساوى الناس في معرفة التربة الفراء لافرق في ذلك بين السود والبيض والصفر

( المآرج ٦م ١٤ ) فضل اللغة العربية على لغات الافرنج وكونها لغة المستقبل ٤٤٥

والحر في أقوى رابطة « روح القرآن وفي ظله » وتقوم مائة كل روابط الجنسية والوطنية وغيرها

اللغة العربية لما الفضل على أكثر اللغات الجديدة في مشارق الأرض ومغاربها .  
فلو أخرجت من قواميس الاسبانول والبرتغيز وسكان أمريكا الجنوبية والوسطى  
مثلا جميع المفردات العربية والحلى التي اكتسبتها وطائهم من العرب لما عرفت تلك  
الام ان تبدي فكرا ساميا ولتاهت في مجاهل العمى والبكم ولعجزت الآن ان تتباهى  
بشعرائها وأدبائها

وأين تكون لغة الفرنسيين أنفسهم لو جردناها من كل ما يزيها من مخلفات  
نصحاء الحجاز

فإنك باللغات الاسلامية مثل الفارسية والتركية والمندوسانية والحاجوة والملايو  
وغربا من ألسنة السودان والتار والبربر وأخوتهم. حقا لو أخرجنا المفردات العربية  
التي في تلك اللغات كما يطلب ذلك بعض المتفريجين من كتابها لبقت كيكمل البيت .  
عظاما مفككة لأحياء فيها

لغة العرب هي لغة المستقبل لان التي العربي هو انتم الذين فسرتم باقية الى  
يوم القيامة ( كما قدما ) والقرآن الكريم حامل تلك الشريعة المطهرة هو السبب في  
بقاء اللغة العربية حية بين الشعوب لانهم لا يفهمون دينهم على وجهه الصحيح من هذا  
الكتاب الكريم الاله . فلذلك تموت جميع اللغات الاخرى ايا كانت وتبقى لغة  
العرب في بهائها وجمالها . وقد أجاد أحد علماء الافرنج المشهورين بعلومهم الواسعة  
اذ كتب قصة خيالية فرض فيها سياحا في أجواف الأرض تحت قمر البحر العميق  
وجعل هؤلاء السياح يخترقون طبقات القرى الارضية حتى وصلوا الى وسطها أو ما يقرب  
من ذلك ولما أرادوا الرجوع الى وطنهم فكروا في ترك أثر يحفظ ذكرهم الى أبد  
الآبدن اذا وصلت علماء الاجيال المستقبل الى محط رحالهم فافتقوا فيها بينهم ان  
يتقشوا على الصخور كتابة باللغة ( العربية ) هذا ولما سئل ( حول قرن ) كاتب هذه  
الفصة عن سبب اختياره تلك اللغة العربية قال انها لغة المستقبل ولا شك في ان يموت  
غيرها وتبقى هي حية حتى يرقع القرآن قصه — فأمل أبها القارئ اللبيب واعلم ان  
طنن الطاعين في لغة أجدادك الاما جد تركة لا يستد بها

« قل هل يستوي الذين يعلمون والذين لا يعلمون إنما يتذكر أولو الألباب »

اعتاد بعض المتفلسفين من أمد بيد الطعن في لسانا العربي الفصيح لاغراض في النفس ومنشأ هذه الاغراض اما تصب ديني طائش السهم، واما الجشع الاستعماري الذي يسمي ويصم، فقامت في زمنا حرب عوان بين علماء الأفريق المستشرقين سببا اختلاهم في الحكم على لغتنا باستطاعتها أو عدم استطاعتها التحير عن الافكار الدقيقة وتدوين العلوم المتعومة بالحدثة ففريق نصرها وفريق خذلها . فأما الناصرون لما فقد من عليهم شيء من أقوال بعضهم وأما الحاذلون فمنهم من رماها بالفقر المدقع في مادة التحير والهمي المحجز عن تأدية الفرض من اللغات وهذا ظاهر جهالة . ومنهم من اعترف لها بالثقي ولكن زعم أن غناها مفرط زاد عن الحد وشبه أهلها برجل كثر ماله كثرة لأحد لها فحجز عن حصره وتديره وفاته الانتفاع به

هذا بعض ما رميت به لغتنا فيجب علينا معشر المصريين ان نهض بالعلوم القوية وبالقنون الادبية حتى لا يجبراً ما قل بعد الآن على الحكم على لسانا المين الا بعد أخذ رأينا ولا يصح ان تسطى التناوى الطويلة المربطة من الاجانب في أمور العربية ونحن احباه نرزق من غير أن يكون لنا صوت نسوع

لاشك ان أول واجب علينا ان نعتي بلغتنا الجلية وان نتفاني في حبها وخدمتها كما فعل من سبقنا في العصور الماضية من أهل الفضل والاحسان الذين تقلبوا على الشهوات وصرفوا الاموال وسهروا الليالي وجابوا البلاد في التماس حرف من حروفها جهلوه فاستفادوا وافادوا . وأنتم أيها الطلبة الافاضل سيكون لكم شأن عظيم في القريب الساحل فاستعدوا لذلك قبل أن تقوت الفرص

لنستأسلنا لماضي البار في جهاد هذه الحياة ودرع التجارة . فيها نحي علوم أجدادنا الواسعة الدائرة ونظهر كبروزهم الثينة المدفونة في مكاتب الصين والمهند والسودان وفي أوربا خصوصاً اسبانيا والقسطنطينية ولو لم نستخرج الا الالفاظ الاصطلاحية المبددة التي نسبت ونحن في حاجة اليها لكفانا . فان العلوم لا تقهم ولا تنشر الا بالاسماء وما دمنا نستعمل ألقاباً أجنبية فاقا لا تقدر على تعليم عامة الامة الا بكل صموية وان تعلمنا نحن بعد الجهد الجهد من كتب الاجانب

اسماء الحيوان والنبات والجماد موجود أغلبها في العربية والاصطلاحات الطبية والفلسفية موجودة كذلك في كتبنا ومن الجهل ان ندعي انها لا توجد

وكذلك مصطلحات باقي العلوم والقنون المدفونة في بطون السطور التي ركا لنا آياؤنا  
الاولون . فلا ضرورة تلجنا الي الالسة بمجربات ستهجنة كما يضل بعض المثفيقين  
الزمارين في التميز عن مصطلحات موجودة نظارها في كنبنا  
ولا مانع من تريب الكلمات الاعجية الدالة على المسيات المستحدثة أو استعمالها  
على عجيبها عند الضرورة كما أدخلت امطلاحات عربية كثيرة في قواميس الشعوب  
الافرنجية وغيرها

ومن يدعي من أهل المجبة ان سيدنا القات فقيرة فليفتح عينه فانه يجد في نفس  
وطاته القاطانية متعددة أصلا عربي ويرجم الى الحق ان كان من أهله « فانها لا تسمى  
الابصار ولكن تسمى القلوب التي في الصدور »

\*\*\*

وهو الذي صرح البحر ن هذا عذب فوات وهذا مانع أجاج  
وجبل ينبت برؤخا وسجرا محجورا »

لمصر مقام خطير بين الشعوب الإسلامية لكانها من ملنفي الأبحر ولترقيها العلمي  
العظيم من يوم أن أيقظ (محمد علي الكبير) أذهان أهلها وأنشأ بينهم المطابع التي كانت  
ينبوا صافيا وويت بفيضه جميع الإقطار . وأزهرها القيف له التفضل على أغلب  
طلاب العلوم الشرعية المنتشرين في أممته المسكونة فهذه (الجامعة الإسلامية) كالشمس  
الباهرة يضيء بها عباد الله المخلصون

وتأثير مصر يزداد يوما فيوما في القاطنين بالاراضي المطهرة سواء أهل مكة  
والمدينة أو البقاع التي بارك الله حولها ومنها ينتقل ذكر مصر المحبوبة الى باقي أوطان  
المسلمين في المشارق والمغارب

وتلطف مصر الادبية سزداد أهمية في المستقبل لانها وسط عالمين اسلاميين كبيرين  
هما العالم الاسيوي والعالم الافريقي اللذان يريدان أن يتامقا بلشتياق عظيم وعملها .  
ولا يخفى ان مصرنا هي القنطرة التي تصل بين الحبيب وحبيبه وان لها من ايا كبيرة في  
هذا الشأن عند أهل الذكر

ومن جهة أخرى فان فطرنا المبارك سيتخذ كوصلة تربط العالم الافرنجي ذا  
المعارف المتشعة والقنون الجميلة بأم عديدة جمدت على ما وجدت عليه آلهة من اسباب  
القوضى والانحلال

وها هي ( الجامعة المصرية ) أول خطوة في ذلك الطريق السلطاني الجديد  
 فإذا فعل في وظيفتنا هذه الجديدة ؟ هل نوصل تلك المعارف والقنن باستقلال  
 رأى مكيفين لها حسب مبادئنا وأذواقنا الإسلامية حتى نكون باب نعمة على اخواتنا  
 من عرب وعجم او تكون آلة صباه تعمل حسباً محملاً ولا تعمل الاشرأ قوتهم لأن  
 يصيروا فريسة سائمة وغنيمة باردة؟؟ ستؤدي وظيفتنا حسبها تكون تريثا فان حسنت  
 الترية حسنت النتيجة والعكس بالعكس ولا تكون الترية جيدة الا اذا تأسست على  
 مبادئ محمديـة ولا تكون المبادئ محمديـة الا ان استخرجناها من الكتاب العزيز  
 وهذا لا يتأتى الا اذا أحطنا باللغة العربية وعرفنا اسرارها وقنا كل مخلوق في اظهار  
 محاسنها وعجائنها لا ان يسبقنا علماء الاجانب مثل أساتذة ( كبريدج ) و ( لا يدن )  
 و ( برلين ) وغيرها ويتركونا وراهم تائهين في مجاهل ( الحوانثي ) الثقيلة السقيمة  
 لاهين بما فيها من سفسة دقيقة عقيمة

من يخدم اللغة العربية فانه يخدم الاسلام وخدمة الاسلام تؤدي الى ترقية بني  
 الانسان كلهم اجمعين . فهل يحجم الطلبة المصريون عن جهاد علمي يكون لهم بعده الفخر  
 الابدي ولصبرهم الزبردة والجلالة للموحدين الحقة الاوفر ؟  
 يرفي اللغة العربية بسود القرآن وتنتشر علونه وتزيد الشعوب العربية ارتباطا  
 فتقوى وترعرع وفي آن واحد يقوى وترعرع المجموع الاسلامي كله  
 فلينظر الطلبة المصريون الى علو مكانتهم في المستقبل وسط الأمم المختلفة . تلك  
 للمكانة الخطيرة التي تشبه ان تكون ( وقاية أدوية عالية ) شرطها الأول خدمة لسان  
 النبي القرشي عليه أفضل الصلاة والسلام لاجل فهم كتاب الله المجيد على وجه يوصل  
 الى سعادة العالم بالعمل به . وليندبروا كثيراً معنى الآية الحكيمية  
 « وكذلك جعلناكم أمة وسطا لتكونوا شهداء على الناس ويكون الرسول عليكم شهيدا »  
 القاهرة في ٥ جمادى الآخرة

( محمود سالم )